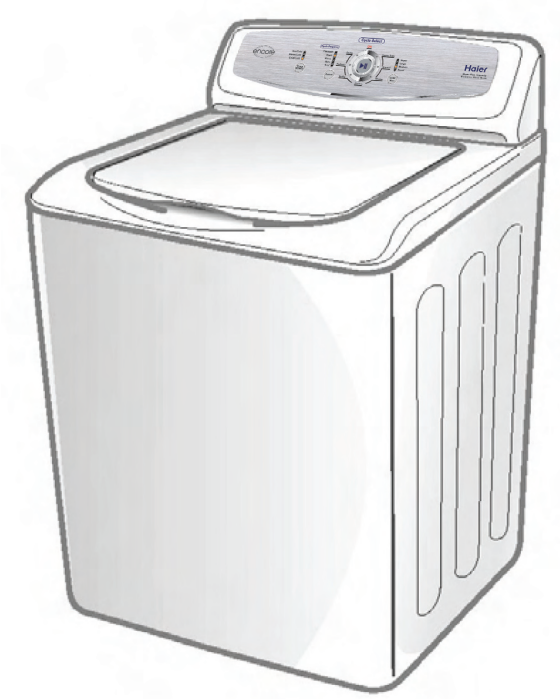
Lavadora de Ropa con Carga Superior



Manual del Usuario
Para Modelo de # GWT450AW

Haier

Calidad • Innovación • Estilo

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas al usar el artefacto, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el artefacto.
2. Use este artefacto sólo con los propósitos para los que fue diseñado, según se describe en este manual para el usuario.
3. Esta lavadora debe ser instalada correctamente conforme a las instrucciones de instalación antes de utilizarla.
4. Desenchufe la lavadora antes de limpiarla.
5. Nunca desenchufe su lavadora jalando del cable de corriente. Siempre agarre con firmeza el enchufe y jale directamente del tomacorriente.
6. No accione la lavadora en presencia de humos explosivos.
7. No use esta lavadora con fines comerciales.
8. No manipule indebidamente los controles.
9. No permita que los niños jueguen arriba o dentro del artefacto. Es necesario supervisar con atención a los niños cuando el artefacto se utiliza cerca de ellos.
10. La lavadora debe contar con descarga a tierra, consulte las instrucciones de descarga a tierra en la página 46.
11. En determinadas condiciones, puede producirse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha usado durante 2 semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante un período como el indicado, antes de usar la máquina lavadora abra los grifos de agua caliente y deje que el agua fluya por cada uno de ellos durante varios minutos. De esta manera se liberará el gas hidrógeno que pueda haberse acumulado. Como el gas es inflamable, no fume ni use una llama abierta durante este tiempo.
12. No lave artículos que han sido limpiados, lavados, remojados o manchados con gasolina, solventes para el lavado en seco u otras sustancias explosivas inflamables en el agua de lavador. Estas sustancias despiden vapores que pueden prenderse fuego o explotar.
13. No agregue gasolina, solventes para el lavado en seco, ni otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden prenderse fuego o explotar.
14. Antes de que el artefacto quede fuera de servicio o sea descartado, quite la puerta.
15. No manipule el interior del artefacto si la tina o el agitador están en movimiento.
16. No instale ni guarde este artefacto en lugares en los que quede expuesto a las inclemencias del tiempo.
17. No repare o reemplace ninguna pieza del artefacto ni intente ningún tipo de reparación a menos que esté recomendado específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario o en las instrucciones publicadas para la reparación de los usuarios, las cuales debe entender y debe tener la habilidad para llevarlas a cabo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PELIGRO

Riesgo de que los niños queden atrapados. Antes de deshacerse de su lavadora vieja, saque la puerta para evitar que los niños puedan quedar atrapados fácilmente en el interior.

Gracias por usar nuestro producto Haier. Este manual fácil de usar le guiará para obtener el mejor uso posible de su lavadora.

Recuerde anotar los números de modelo y de serie. Se encuentran en una etiqueta en la parte posterior de la lavadora.

_____
Número de modelo

_____
Número de serie

_____
Fecha de compra

Abroche su recibo al manual.
Lo necesitará para obtener el servicio de garantía.

INDICE

PAGE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES..... 1

CONEXIONES ELÉCTRICAS..... 4

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 5-8
Desembalaje de su lavadora 6
Cómo nivelar la lavadora..... 6
Pasos para la instalación..... 7

PIEZAS Y FUNCIONES 9

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....10-14
Panel de control..... 10
Cargar la lavadora 11
Uso adecuado del detergente..... 11
Funcionamiento 12
Sonidos normales del funcionamiento..... 14

GUÍA DE CUIDADO Y LIMPIEZA..... 14
Limpieza y mantenimiento..... 14
Mudanzas y vacaciones 14
Guardado de su lavadora en ambientes fríos 14

DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 15

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Instrucciones para la conexión a tierra

Este artefacto debe tener conexión a tierra. En el caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este artefacto está equipado con un cable que cuenta con conexión a tierra con un enchufe a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente que se encuentre debidamente instalado y con conexión a tierra.

- El uso indebido del enchufe puede representar un riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista o personal de reparaciones calificado si no comprende completamente las instrucciones de puesta a tierra o si no está seguro de si el artefacto cuenta con la conexión a tierra apropiada.

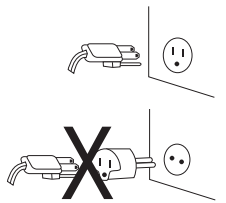
Requisitos para la instalación eléctrica

- Este aparato debe enchufarse en un TOMACORRIENTE DE AL MENOS 15 AMPERES 110-120 VOLTIOS, 60 HZ CON CONEXIÓN A TIERRA.

NOTA: Cuando se cuenta con un tomacorriente estándar de pared de do agujeros, es responsabilidad y obligación personal del usuario re plazarlo por un tomacorriente de pared con tres agujeros con la adecuada conexión a tierra.

Cables de prolongación:

No se recomienda el uso de cables de prolongación.

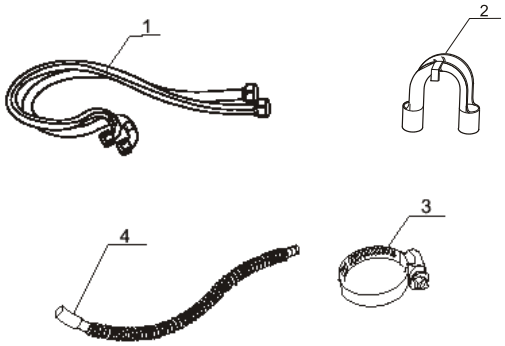


Cortes de energía

Ocasionalmente, puede haber cortes de energía debido a tormentas eléctricas u otras causas. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de corriente alterna cuando haya un corte de energía. Una vez que se restablezca la energía, vuelva a enchufar el cable de alimentación en el tomacorriente de corriente alterna. Si el corte se extiende durante un período prolongado, limpie la lavadora antes de utilizarla nuevamente.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Accesorios que se incluyen	Cantidad
1. Hot & Cold water inlets, hoses. (Las arandelas planas en la manguera de entrada de agua vienen instaladas en cada una de las mangueras de entrada de la lavadora).	2
2. Codo para la manguera de desagüe	1
3. Abrazadera para la manguera de desagüe	1
4. Manguera de desagüe	1
5. Guía de uso y funcion miento (no se muestra)	1



Desembalaje de su lavadora

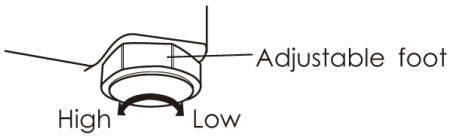
- Quite todos los materiales de empaque. Esto incluye la base de espuma y toda la cinta adhesiva que sostiene los accesorios de la lavadora por dentro y po fuera.
- Abra la tapa superior para quitar la abrazadera del tambor. Jale para quit rla.

  NOTA: Conserve la abrazadera del tambor. Vuelva a instalarla cuando deba mover la lavadora.
- Revise y quite los restos de embalaje, cinta o materiales impresos antes de usar la lavadora.

ADVERTENCIA: Para evitar riesgos de asfixia, mantenga la bolsa de plástico y los demás materiales de embalaje lejos de bebés y niños. No utilice esta bolsa en cunas, carritos ni corralitos. La bolsa plástica puede bloquear el aire que va a la nariz y la boca y no permite la respiración. Esta bolsa no es un juguete.

Cómo nivelar la lavadora

- La lavadora tiene 4 patas niveladoras ubicadas en las cuatro esquinas inf ores. Después de colocar correctamente la lavadora en su lugar definitivo, puede nivelarla.
- Las patas niveladoras pueden ajustarse girándolas hacia la izquierda para subir la lavadora y hacia la derecha para bajarla.



ADVERTENCIA: La nivelación de la lavadora es muy importante para evitar las vibraciones durante el centrifugado.

Pasos para la instalación

- Seleccione una ubicación adecuada para la lavadora en una superficie dura y pareja, lejos de la luz directa del sol y de las fuentes de calor, por ejemplo radiadores, zócalos radiantes, artefactos de cocina, etc. Cualquier desnivel en el piso debe ser corregido con las patas niveladoras ubicadas en las esquinas inferiores de la lavadora. La lavadora debe estar ubicada a temperatura ambiente. No debe colocar la lavadora en lugares donde la temperatura esté por debajo del punto de congelación.

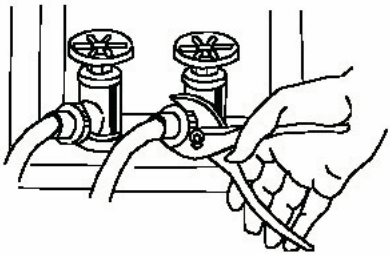
Cómo instalar la lavadora

Lea atentamente las instrucciones para la instalación antes de la instalación.

Precaución: Si después de completar estos pasos aún no está seguro de que el artefacto haya sido instalado correctamente, póngase en contacto con un instalador calificado. Se recomienda que un técnico certificado instale la lavadora para asegurarse de que la misma esté instalada correctamente.

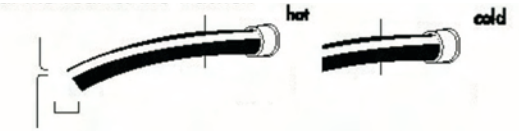
1. No utilice mangueras de entrada de agua que no tengan una arandela plana en un extremo. La arandela de la conexión debe ubicarse con firmeza. Las arandelas planas en la manguera de entrada de agua vienen instaladas en cada extremo de las mangueras de entrada de agua.

NOTA: Es probable que deba usar pinzas para ajustar la conexión. No ajuste demasiado, ya que se puede dañar la válvula.



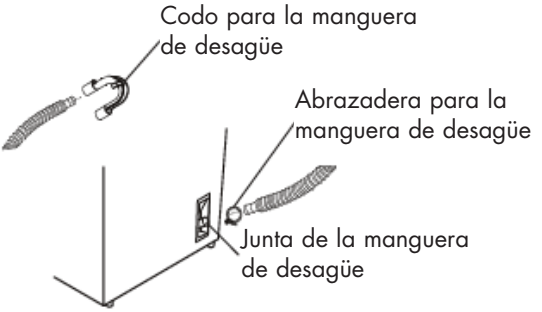
2. Conecte las mangueras de entrada de agua caliente y fría al grifo de agua caliente y fría.

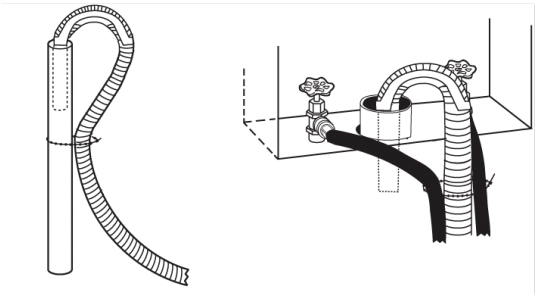
3. Conecte el otro extremo de las mangueras a la entrada respectiva de la lavadora ubicada en la parte posterior de la unidad.



NOTA: El agua caliente debe estar a una temperatura de al menos 120 °F – 140 °F. (49°C - 60°C) para que el jabón se disuelva y para evitar que queden restos de jabón en las prendas.

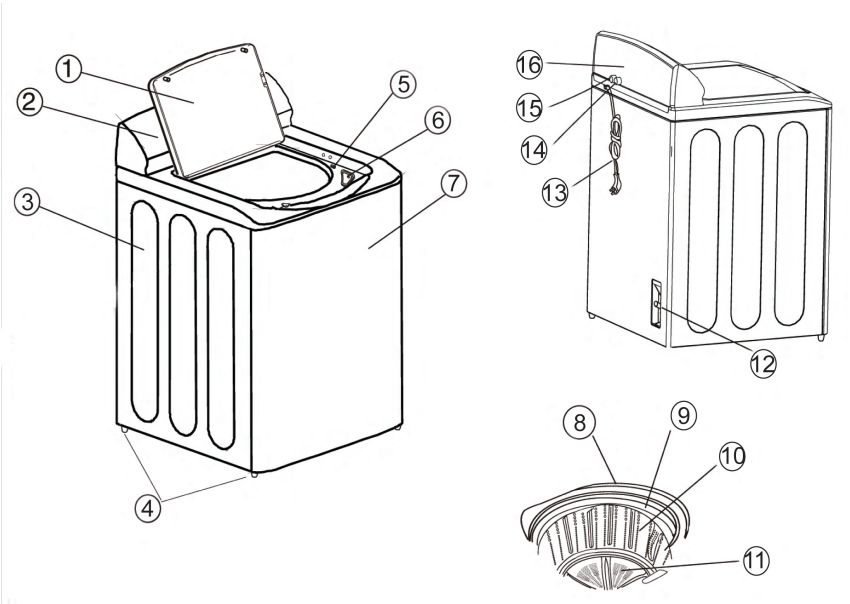
4. Con la abrazadera para la manguera de desagüe, una la manguera de desagüe a la unidad como se muestra a continuación. Instale el codo de la manguera de desagüe en la tubería de la manguera exterior de desagüe.





5. Enchufe la lavadora en un tomacorriente normal de 120 voltios ~ 60 Hz, 15 amperes.

PIEZAS Y FUNCIONES



1. Tapa superior
2. Panel de control
3. Gabinete
4. Patas niveladoras (4)
5. Interruptor de seguridad de la puerta
6. Compartimiento para el blanqu ador líquido
7. Panel frontal
8. Tapa externa de la tina
9. Aro para el equilibrio
10. Tina interior
11. Pulsador
12. Conexión de la manguera de desagüe
13. Cable de energía (120V/60Hz)
14. Válvula de entrada de agua fría
15. Válvula de entrada de agua cal ente
16. Cubierta posterior

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes usar el artefacto

Temperatura de lavado / enjuague (1)

- Para seleccionar la temperatura de entrada de agua para el lavado y el enjuague. Esta selección puede variar según el ciclo elegido. No todas las selecciones están disponibles en todos los ciclos.

Seleccionar (2)

- Aquí, en determinados ciclos, el proceso de lavado puede cambiarse según sus necesidades. Esto también muestra el proceso del ciclo de la carga de lavado.

Ciclo (3)

- Lavado profundo - Use este ciclo para lavar prendas resistentes y muy manchadas. Este ciclo también puede usarse para lavar toallas, vestimenta deportiva, ropa de niños, etc.
- Normal – Use este ciclo para lavar cargas de algodón con suciedad normal y géneros mezclados.
- Blancas – Use este ciclo para lavar prendas blancas y de color claro.
- Colores – Use este ciclo para lavar telas naturales no muy manchadas, oscuras o muy teñidas, como algodón que pueda perder el teñido.
- Grande - Use este ciclo para lavar artículos grandes, tales como edredones, bolsas de dormir y mantas.
- Delicado- Use este ciclo para lavar las prendas no muy sucias y delicadas que necesiten un lavado suave.
- Rápido - Use este ciclo para lavar cargas pequeñas y no muy sucias que se necesiten rápidamente.

Tamaño de la carga (nivel del agua) (4)

- Se puede fijar el tamaño de la carga al comienzo del lavado o en pausa.
- Durante el Prelavado, Lavado o Enjuague, presione este botón para volver a llenar de agua manualmente.

Suelte para que se detenga el agua. La función se desactiva automáticamente cuando el agua llega al nivel de protección contra desbordes.

Configuraciones de ciclo prefijadas		
Ciclos	Tiempo (en minutos)	Lavado/enjuague Temperatura
Lavado profundo	65	Tibia/Fría
Normal	44	Tibia/Fría
Blancas	83	Caliente/Fría
Colores	36	Fría/Fría
Grande	35	Tibia/Fría
Delicado	37	Tibia/Fría
Rápido	32	Tibia/Fría

Cargar la lavadora

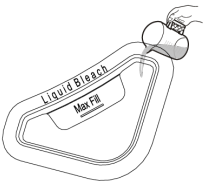
- Cargue cada prenda sin apretar.
- Separe las prendas blancas de las de color. Separe las telas pesadas de las livianas.
- Revise con cuidado todos los bolsillos y dobladillos en busca de elementos pequeños. Éstos pueden deslizarse fácilmente dentro de la tina y dañarla
- Trate con anterioridad las manchas y las áreas con mayor suciedad para lograr mejores resultados.
- No sobrecargue su lavadora. (No cargue más de 18 libras.)
- Cuando coloque prendas mojadas, mantenga el nivel de agua lo suficientemente alto como para que puedan flotar fácilmente.
- Cierre la puerta correctamente después de cargar las prendas. Si deja la tapa subida, la lavadora no comenzará a funcionar.

Uso adecuado del detergente

- Es conveniente agregar el detergente al agua antes de introducir la ropa para que éste pueda funcionar con eficacia en las prendas.
- Se recomienda el uso de detergente de alta eficiencia para el lavado.

NOTA: Puede usar más o menos detergente según el tamaño de la carga, el tipo de agua de la zona en la que vive, que puede ser blanda o dura, y la suciedad de las prendas.

Compartimiento para el blanqueador



- El compartimiento para el blanqueador está ubicado en el extremo delantero debajo de la puerta de carga.
- Vierta la cantidad recomendada de blanqueador en el compartimiento durante el primer ciclo de lavado.

NOTA: Use sólo blanqueador líquido en el compartimiento.

ADVERTENCIA:

- Tenga cuidado de no derramar blanqueador sin diluir en el gabinete de la lavadora o sobre las prendas. Como es un químico fuerte, puede arruinar sus prendas o la terminación de la lavadora si no está diluido correctamente.
- Consulte el cuadro del fabricante en el envase del producto para conocer el uso recomendado del líquido o polvo blanqueador.

Funcionamiento

1. Encienda el suministro de energía

2. Selección de ciclos

• Cuando se enciende la lavadora, gire el dial de los ciclos hasta el programa deseado.

3. Selección

• En determinados ciclos, el proceso de lavado puede cambiarse según sus necesidades.

NOTA:

El centrifugado comenzará después de un tiempo incluso si no hay agua en la tina. No utilice el proceso de prelavado para los artículos de lana. Las prendas que probablemente destiñan deben lavarse separadamente.

Veces que se oprime Selección Lavado profundo y Prendas blancas	Selección elegida	Usos	Operación (el indicador de encend ido indica que el proceso está en funcionamiento)	Veces que se oprime Selección de ciclo (Normal, Colores, Prendas voluminosas, Delicado y Rápido)
0	Prelavado, lavado, enjuague, centrifugado	En el caso de las prendas muy sucias, puños y cuellos de camisas, primero realice el prelavado y luego el lavado	☐ Prelavado ☐ lavado ☐ enjuague ☐ centrifugado	5
1	Lavado, enjuague, centrifugado	Prendas de uso diario que deban lavarse, enjuagarse y centrifugarse	■ Prelavado ☐ lavado ☐ enjuague ☐ centrifugado	0
2	Lavado (el agua del lavado queda en la tina)	Se usa varias veces el agua de lavado	■ Prelavado ☐ lavado ■ enjuague ■ centrifugado	1
3	Lavado, enjuague (el agua del enjuague queda en la tina)	Se usa varias veces el agua del enjuague	■ Prelavado ☐ lavado ☐ enjuague ■ centrifugado	2
4	Enjuague, centrifugado	Cuando es necesario enjuagar y centrifugar después de lavar a mano	■ Prelavado ■ lavado ☐ enjuague ☐ centrifugado	3
5	Centrifugado (para centrifugar después de escurrir)	Cuando sólo es necesario centrifugar después de lavar a mano (primero se escurre y después se centrifuga)	■ Prelavado ■ lavado ■ enjuague ☐ centrifugado	4

Nota: Cuando se selecciona el ciclo rápido, sólo puede cambiarse el tamaño de la carga

4. Tamaño de la carga (nivel del agua)

• Después de la selección del ciclo de lavado, presione el botón del nivel de agua para seleccionar el nivel de agua apropiado para lavar.

5. Temperatura de lavado/enjuague

• Presione este botón para cambiar la selección según las prendas que introdujo en la lavadora.

6. Comenzar/Pausa

• Presione este botón cuando desee que se encienda la máquina.
• Durante el funcionamiento, presione este botón para hacer una pausa, y vuelva a presionarlo para reanudar el funcionamiento.

NOTA: La máquina se detendrá si se abre la tapa superior, excepto durante el llenado de agua o el desagüe.

NOTA: La duración total puede verse afectada por el tiempo que lleva la entrada y el desagüe del agua. También puede verse afectada por la presión del agua. Los programas Normal, Profundo y Prendas Blancas pueden combinar el proceso de prelavado durante el cual la máquina lavadora primero realiza el prelavado durante aproximadamente 20 ó 30 minutos con una leve pulsación después de que se llena de agua, y luego comienza el lavado.

Sonidos normales del funcionamiento

Los siguientes sonidos se escuchan normalmente durante el funcionamiento de la lavadora:

- Sonidos de golpes: Esto es normal cuando se sacudan de manera continua la prendas completamente mojadas dentro de la lavadora.
- Ruido similar a una ráfaga de aire: Esto sucede cuando la tina de la lavadora gira a muchas RPM (revoluciones por minuto).
- Cuando se encienden y se apagan los ciclos de Lavado y Enjuague también se oyen sonidos similares a un clic.

GUÍA DE CUIDADO Y LIMPIEZA

Advertencia: Desenchufe siempre la lavadora antes de limpiarla para evitar descargas eléctricas. Ignorar esta advertencia puede ocasionar lesiones personales o la muerte. Antes de utilizar productos de limpieza, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante así como también las advertencias para evitar lesiones personales y daños al producto.

Limpieza y mantenimiento

- Use solamente un paño húmedo o enjabonado para limpiar el panel de control.
- Para evitar cualquier daño al acabado del gabinete, límpielo con un paño según sea necesario. Si se derrama suavizante líquido o en polvo, blanqueador o detergente sobre el gabinete, límpielo con un paño inmediatamente ya que se podría dañar el acabado.
- No use abrasivos, productos químicos fuertes, amoníaco, blanqueador con cloro, detergente concentrado, solventes o esponjas de metal texturizado Algunos de estos productos químicos pueden disolver, dañar o desteñir la lavadora.
- Quite alfileres y demás objetos puntiagudos de la ropa para evitar que las piezas internas se rayen.
- Deje la tapa abierta después de que termine de lavar para permitir que la parte interior de la lavadora se seque y así evitar los malos olores.

Mudanzas y vacaciones

- Cierre los grifos de agua y desconecte las mangueras. Elimine el agua de todas las mangueras. De esta manera evitará el daño ocasionado por las pérdidas de agua si las mangueras se rompen o se aflojan accidentalmente.
- Desconecte el enchufe eléctrico.
- Seque la tina interior de lavado. Si va a cambiar la lavadora de lugar, desconecte la manguera de desagüe.
- Gire completamente las patas niveladoras hacia la derecha.
- Sólo mueva y guarde la lavadora en posición vertical.
- Para evitar el moho y la humedad, deje la tapa abierta para que la humedad del interior del artefacto se evapore.

Guardado de su lavadora en ambientes fríos

- La lavadora debe estar a temperatura ambiente.
- Si recibe esta lavadora cuando la temperatura exterior está bajo el punto de congelación, no la accione hasta que se haya calentado a temperatura ambiente.
- No instale la lavadora ni la ponga en funcionamiento en lugares donde la temperatura ambiente está por debajo del punto de congelación.

DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La lavadora no funciona

- Compruebe que el aparato esté conectado.
- Controle que el tomacorriente de la pared tenga el voltaje adecuado.
- Controle si es necesario reiniciar el interruptor automático o si es necesario cambiar el fusible.
- Controle que la lavadora no esté sobrecargada: Es probable que tenga que volver a balancear la carga y volver a distribuir la ropa.
- Controle que la tapa no esté abierta. Es probable que deba cerrar la tapa correctamente.
- La lavadora se detiene en algunos ciclos. Es normal en el ciclo Delicado, que tiene un período corto de remojo, en el que las prendas se remojan durante un lapso corto. No oirá el funcionamiento de la lavadora durante ese período Cuando se termina el tiempo de remojo, comienza automáticamente.

Roblemas con el agua

- No sale suficiente agua: Puede ser que necesite abrir por completo el grifo del agua. Las mangueras de agua pueden estar enredadas. Estire la manguera. Verifique el nivel de agua seleccionado, es probable que deba reajustarlo.
- La temperatura del agua no es la correcta: Controle la temperatura del dispositivo para calentar el agua. El agua caliente debe estar a una temperatura de al menos 120 °F – 140 °F (49 °C – 60 °C). Asegúrese de que las mangueras de entrada estén conectadas correctamente. (la caliente con la caliente y la fría con la fría).
- Pérdidas de agua: Esto se debe a la instalación incorrecta de la manguera de desagüe o la manguera de llenado. El desagüe de su hogar puede estar tapado o tener presión de agua constante. Es probable que tenga que ajustar las mangueras, revisar las tuberías o llamar al fontanero.
- No se produce el desagüe: Esto se debe a la instalación incorrecta de la manguera de desagüe. Es probable que deba conectar la manguera de desagüe correctamente. Revise la posición de la manguera de desagüe. Para que el desagüe sea correcto, asegúrese de que la parte superior de la salida del desagüe esté a menos de 4 pies (1,2 m) por sobre el piso.

La lavadora está haciendo ruidos

- Es probable que sea necesario volver a instalar la lavadora. (Consulte la sección de instalación de la lavadora).
- Es probable que tenga que volver a balancear la carga de lavado, ya que puede estar distribuida en forma despareja.
- Es posible que el ruido sea ocasionado por monedas, botones u otros objetos pesados. (Lea la Guía de Funcionamiento – Sonidos de Operación Normales.)
- Sonidos de chirridos: Debido a la sobrecarga de la tina de lavado.
- Ruidos de vibración: Debido a la nivelación incorrecta de la lavadora en el piso y a la distribución despareja de la ropa en la tina.

Problemas con las prendas

- Las prendas están demasiado arrugadas: se debe a la clasificación incorrect de la ropa, la sobrecarga y el lavado con agua muy caliente repetidas vece Evite las sobrecargas y vuelva a clasificar la carga. No mezcle prendas pe das como ropa de trabajo con prendas livianas como blusas, camisas livianas y otras prendas delicadas. Puede ser necesario lavar con agua tibia o fría.
- Quedan restos de jabón: Es probable que el detergente no se esté disolviendo en el agua. Revise la temperatura del agua o agregue detergente mientras la tina se llena de agua antes de cargar las prendas para evitar los restos de jabón en las prendas.
- Manchas en sus prendas: Se deben al uso incorrecto de suavizante para la ropa. Es probable que deba leer las instrucciones apropiadas del envase y cumplir las indicaciones correctas del fabricante para el uso del suavizante.
- Las prendas quedan grisáceas o amarillentas: esto se debe a que no se intr duce suficiente detergente en las cargas grandes. Es probable que deba ag gar más detergente a la carga.
- Las prendas resultan rasgadas o tienen agujeros; el desgaste es excesivo: esto se debe a los objetos puntiagudos, tales como alfileres y hebillas de cinturó Debe sacar los objetos pequeños y puntiagudos que estén sueltos. Ajuste ci turones, cierres, broches de metal, etc. Controle que se esté utilizando bla queador no diluido. Nunca agregue blanqueador no diluido al lavado.

IMPORTANTE

No regrese este producto a la tienda

Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el "Centro de Servicio al Consumidor de Haier"

NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA PARA EL SERVICIO DE LA GARANTIA

Hecho en China

Haier

GWT450AW